|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | الأمم المتحدة | A/HRC/RES/36/4 |
|  | **الجمعية العامة** | Distr.: General  5 October 2017  Arabic  Original: English |

**مجلس حقوق الإنسان**

**الدورة السادسة والثلاثون**

١١-٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧

البند ٣ من جدول الأعمال

قرار اعتمده مجلس حقوق الإنسان في 28 أيلول/سبتمبر 2017

٣٦/4- ولاية الخبير المستقل المعني بإقامة نظام دولي ديمقراطي ومنصف

*إن مجلس حقوق الإنسان،*

*إذ يشير* إلى جميع القرارات السابقة للجمعية العامة ولجنة حقوق الإنسان ومجلس حقوق الإنسان بشأن إقامة نظام دولي ديمقراطي ومنصف، ولا سيما قرار الجمعية العامة 65/223 المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠، وقرارات مجلس حقوق الإنسان 8/5 المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٨، و18/6 المؤرخ ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١، و21/9 المؤرخ ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٢، و25/15 المؤرخ ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٤، و27/9 المؤرخ ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤، و30/29 المؤرخ ٢ تشرين الأول/أكتوبر 2015، و33/3 المؤرخ ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦،

*وإذ يشير أيضاً* إلى قراريْ مجلس حقوق الإنسان ٥/١ المتعلق ببناء مؤسسات المجلس، و٥/٢ المتعلق بمدونة قواعد السلوك لأصحاب الولايات في إطار الإجراءات الخاصة للمجلس، المؤرخيْن ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٧، وإذ يشدد على أن يضطلع المكلَّف بالولاية بواجباته وفقاً لهذين القرارين ومرفقاتهما،

*وإذ يعيد تأكيد* حق الجميع في نظام اجتماعي ودولي يمكن أن يتحقق فيه الإعمال التام للحقوق والحريات المنصوص عليها في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان،

*وإذ يعيد أيضاً تأكيد* ما أُعرب عنه في ديباجة ميثاق الأمم المتحدة من تصميم على إنقاذ الأجيال المقبلة من ويلات الحرب، وتهيئة الظروف التي يمكن في ظلها تحقيق العدالة واحترام الالتزامات الناشئة عن المعاهدات وغيرها من مصادر القانون الدولي، وتعزيز الرقي الاجتماعي ورفع مستوى المعيشة في جو أفسح من الحرية، وممارسة التسامح وحسن الجوار، واستخدام الأجهزة الدولية في النهوض بالتقدم الاقتصادي والاجتماعي للشعوب جميعها،

*وإذ يسلم* بأن الديمقراطية واحترام جميع حقوق الإنسان، بما في ذلك الحق في التنمية وشفافية الحكم والإدارة وخضوعهما للمساءلة في جميع قطاعات المجتمع ومشاركة المجتمع المدني مشاركة فعلية، جزء أساسي من الدعائم اللازمة لتحقيق تنمية اجتماعية مستدامة محورها الناس،

*وقد أصغى* إلى شعوب العالم، وإذ يسلم بتطلعاتها إلى العدالة وتكافؤ الفرص للجميع والتمتع بما لها من حقوق الإنسان، بما في ذلك الحق في التنمية والعيش في سلام وحرية، والمشاركة على قدم المساواة دون تمييز في الحياة الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والمدنية والسياسية،

*وتصميماً منه* على أن يتخذ كل ما في وسعه من تدابير لكفالة إقامة نظام دولي ديمقراطي ومنصف،

١- *يؤكد من جديد* أن لكل إنسان الحق في نظام دولي ديمقراطي ومنصف؛

٢- *يؤكد من جديد أيضاً* أن قيام نظام دولي ديمقراطي ومنصف يشجع على الإعمال التام لجميع حقوق الإنسان للناس كافة؛

٣- *يحيط علماً* بتقرير الخبير المستقل المعني بإقامة نظام دولي ديمقراطي ومنصف، ويرحب بالعمل الذي أنجزه(**[[1]](#footnote-1)**)؛

٤- *يطلب* إلى الخبير المستقل أن يعد تقريراً نهائياً عن الدراسات التي أجراها خلال السنوات الست الماضية من ولايته، وأن يشاطر مجلس حقوق الإنسان إياه في دورته السابعة والثلاثين؛

٥- *يقرر* تجديد ولاية الخبير المستقل المعني بإقامة نظام دولي ديمقراطي ومنصف لفترة ثلاث سنوات، وفقاً للشروط التي حددها مجلس حقوق الإنسان في قراره ١٨/٦؛

٦- *يناشد* جميع الحكومات أن تتعاون مع الخبير المستقل وأن تساعده في الاضطلاع بولايته، وأن تزود الخبير المستقل بكل ما يلزم من معلومات يطلبها لتمكينه من الوفاء بالتزاماته على نحو فعال؛

٧- *يطلب* إلى مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان أن يقدم جميع الموارد البشرية والمالية اللازمة لاضطلاع الخبير المستقل بولايته على نحو فعال؛

٨- *يدعو* الخبير المستقل إلى مواصلة إقامة علاقات تعاون وثيقة مع الأوساط الأكاديمية ومراكز التفكير ومؤسسات البحوث، مثل مركز الجنوب، وغير ذلك من الجهات صاحبة المصلحة من جميع المناطق؛

٩- *يطلب* إلى هيئات معاهدات حقوق الإنسان والمفوضية السامية والآليات الخاصة لمجلس حقوق الإنسان واللجنة الاستشارية لمجلس حقوق الإنسان، كلٌّ في إطار ولايته، إيلاء الاهتمام الواجب لهذا القرار وتقديم إسهامات من أجل تنفيذه؛

١٠- *يدعو* المفوضية إلى أن تتخذ من مسألة إقامة نظام دولي ديمقراطي ومنصف منطلقاً لها؛

١١- *يطلب* إلى الخبير المستقل أن يقدم بانتظام تقارير إلى مجلس حقوق الإنسان وإلى الجمعية العامة وفقاً لبرنامج عمل كل منهما؛

١٢- *يقرر* مواصلة النظر في هذه المسألة في إطار البند نفسه من جدول الأعمال في دورته التاسعة والثلاثين.

*الجلسة 39*

*28 أيلول/سبتمبر 2017*

[اعتمد بتصويت مسجل بأغلبية 32 صوتاً مقابل 15، وعدم امتناع أي عضو عن التصويت. وكانت نتيجة التصويت كما يلي:

*المؤيدون*:

إثيوبيا، إكوادور، الإمارات العربية المتحدة، إندونيسيا، باراغواي، البرازيل، بنغلاديش، بنما، بوتسوانا، بوروندي، بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، توغو، تونس، جنوب أفريقيا، رواندا، السلفادور، الصين، العراق، غانا، الفلبين، فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، قطر، قيرغيزستان، كوبا، كوت ديفوار، الكونغو، كينيا، مصر، المملكة العربية السعودية، منغوليا، نيجيريا، الهند

*المعارضون*:

ألبانيا، ألمانيا، البرتغال، بلجيكا، جمهورية كوريا، جورجيا، سلوفينيا، سويسرا، كرواتيا، لاتفيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.]

1. () A/HRC/36/40، وCorr.1. [↑](#footnote-ref-1)